

Schutterij St. George presenteert het nieuwe koningspaar 2023

SIMPELVELD - Op 4 september jl. vond na 3 jaar het koningsvogelschieten plaats. Dit werd vooraf gegaan door het damesvogelschieten, gewonnen door Tara Schuncken, het verenigingsschieten, gewonnen door een afvaardiging van Helios krachtsportvereniging en het jeugdkampioenschap dat werd gewonnen door Janairo Sluysmans. Aan het koningsvogelschieten namen 7 schutters van onze schutterij deel en een burger. Nadat de wethouders Hub Hodiunus en Andrea Ernes, Pastoor Pisters en kapelaan Shaiju met 4 rake schoten het kvs officieel geopend hadden, startte de wedstrijd met het eerste schot van de nog regerend koning Maurice Ploem. Er waren 100 schoten nodig om

de vogel naar beneden te krijgen. Het winnende schot werd afgevuurd door Eric Ploem en hij mag zich dan ook de nieuwe koning noemen van onze schutterij en werd met zijn koningin Mireille Kelleter door wethouder Hub Hodiunus en onze voorzitter Ruud Knubben formeel geïnstalleerd. Op 15 oktober a.s. zal de schutterij Het nieuwe koningspaar presenteren, conform de aloude traditie waarvan de eerste schriftelijke vermelding dateert uit 1625! In het bewaarde reglement uit dat jaar staat beschreven hoe invulling gegeven dient te worden aan deze presentatie. De schutterij ziet het dan ook als een plicht om dit gebruik in stand te houden. Daarbij natuurlijk rekening houdend met de gewijzigde omstandighe-

den. Echter, de kern van dit gebruik is en blijft om uitdrukking te geven aan de verbondenheid van schutterij en de gemeenschap van Simpelveld. Rond 18.30 uur vertrekt de schutterij in optocht vanuit het clublokaal Partycentrum Oud Zumpelveld naar de Schilterstraat 70. Daar wordt het koningspaar door onze commandant Ad Knops uitgenodigd om de schutterij te inspecteren, in de gelederen van de schutterij te treden en samen de erewijn te nuttigen. Rond 19.30 uur keert de schutterij in optocht terug naar het clublokaal alwaar rond 20.00 uur de officiële presentatie zal plaatsvinden. Het koningspaar, bestuur en le-



den nodigen u van harte uit om op 15 oktober a.s. deze feestelijke gebeurtenis bij te wonen.

Oktoberfest in Nijswiller

NIJSWILLER - Op zaterdag 8 oktober zal in Nijswiller, in de aula van het voormalige Sophianum, het 1e Oktoberfest plaatsvinden. Vanwege corona is dit feest al een keer uitgesteld, maar het kan nu gelukkig doorgaan. Om 19.30 uur wordt gestart met de knapka-

pel van harmonie Excelsior. Aansluitend zullen Palaver oes Vols en DJ John Vanovermeere de avond muzikaal verzorgen. Entree voor de avond: € 5,- LifLaf uit Nijswiller zal tijdens deze avond zorgen voor de catering. Op zondag 9 oktober, kermiszondag in Nijswiller, vindt op dezelfde locatie Frühshoppen plaats. Aanvang: na de Mis, rond 10.30 uur. Gratis entree.

20e Bócheser Schlaager-Arena

BOCHOLTZ - De herfst is begonnen. De dagen worden kouder. Griezelen tijdens halloween. Lekker eten en samen zijn met de kerst... Maar voor het zover is is het daar tussenin eerst nog tijd voor het leukste muzikale feestje van het jaar! De 20e Bócheser Schlaager-Arena op zaterdag 5 november in café d'r Aowe Kino in Bocholtz. Opgeven voor deelname voor de Schlaager Arena én/of de Cover Arena kan tot 24 oktober! Kijk op schlaagerarena.nl/deelnemen. Het reglement van deelname aan de Bócheser Schlaager-

Arena/Cover-Arena en andere informatie is ook te vinden op de website. Twijfel(en) jij of jullie nog om deel te nemen aan deze geweldige gezellige vasteloavendsavond? Is er behoefte aan hulp bij het schrijven van tekst, muziek en/of het zoeken van een geschikte opnamestudio? Neem contact met ons op voor meer informatie. Wij helpen jullie graag op weg! voorzitterschlaagerarena@gmail.com +31 611 75 77 18 (Tom Ruijters) Wij hopen natuurlijk weer op een grote deelname en wensen jullie alvast veel succes en plezier met de voorbereidingen. Graag tot ziens op 5 november!

K

EULEN VASTGOED

www.keulenvastgoed.nl

T. 045 - 544 2645

vast.....goed!

Wekelijks een uurtje in de buitenlucht?

Word bezorg(st)er!

Voor de bezorging van het weekblad d'r Troebadoer in **EYS** en **VAALS** zijn wij dringend op zoek naar jou!

info@weekbladtroebadoer.nl / 06 1986 8816

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 11.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Eys, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vijlen, Wahlwiller en Witterm.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign
- Theo Meijer
- Irmstraat 7
- Simpelveld
- 06 - 19 86 88 16
- info@weekbladtroebadoer.nl
- of info@tmdesign.nl

Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging
06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorgers
Voor Eys, Lemiers en Vaals

Van de redactie
Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van **Simpelveld**
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
FRANS ERKENS

Kabeljauw
per kilo **27⁹⁰**

Kibbelingen
met saus
5⁰⁰

Hollandse nieuwe
met uitjes
2²⁵ 3 voor **6⁰⁰**

Sudokupuzzel / week 40

2			5	1			8
8							6
	9			2			7
6		2				8	1
			4	2			
9		3				2	4
	1			8			4
7							5
4			1	7			9

Verloren

Medische ring in 8-vorm (twee ringen aan elkaar), zilver, in of om de Rode Beuk. Tel. **045 - 544 42 06**

Gezocht

****** GEZOCHT ******
Royal Albert Servies
Compleet of losse stukken. Mail of app uw fotos naar serviesvanoma@gmail.com of **06 - 38 27 37 58**
Bellen graag na 18.00 uur.

Meubels

Is uw stoel of bank doorgemaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.
www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Kleintjes

UW TRAP een pronkstuk in hout, laminaat of PVC.
www.ecotraprenovatie.nl
Levenslange garantie!
Nuth - **045 - 511 34 69**

Binnen- en buitenschilderwerk
Laminaat leggen. Parket opschuren.
06 - 54 64 37 93
www.parkstadklussen.nl

PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK
Topkwaliteit
Actie: laminaat € 14,95
Ook leg-het-zelf vloeren
www.ecoplanken.nl
Nuth - **045 - 511 34 69**

Kika
kinderenkankervrij
www.kika.nl
Giro 8118

Kleintje plaatsen?

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

9,-

+1,-

Een foto of logo erbij kan voor € 6,- extra. Let op: 1 teken/cijfer en spatie per blok!
Kleintjes worden geplaatst tegen contante betaling of overmaking vooraf op onze bankrekening. Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56** Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen.
Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____ Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl

Ierse muziek in Kloosterbibliotheek Wittem The Lassies brengen een ode aan de stem!

WITTEM - Liefhebbers van Ierse muziek moeten op vrijdag 21 oktober zeker in de Kloosterbibliotheek Wittem zijn! Daar treedt die avond het duo The Lassies op. De twee dames waren vlak voor de uitbraak van corona ook al te gast bij het CultuurFonds Wittem en maakten toen grote indruk met het loepzuiver uitvoeren van met name prachtige Ierse ballades. Toen al werden afspraken gemaakt voor een vervolconcert, maar door corona heeft het ruim twee jaar geduurd voordat The Lassies terugkeren in Wittem. Het concert begint op vrijdag 21 oktober om 20.00 uur; de ont-

vangstruimte (de voormalige refter, gelegen aan de voorkant van het klooster) is vanaf 19.00 uur open. De entree is 15 euro. Reserveren kan via Jef Brauers (06-10212183 of via mail jefbrauers49@gmail.com)

Bij de muziek van The Lassies (Sophie Janna en Margot Merah) past eigenlijk maar één woord: gevoel. Niet alleen is de haarzuivere samenzang uniek, maar juist de verrassende 'wis-

selingen' van de stemmen maken hun concerten tot een bijzondere muzikale belevenis. Margot en Sophie zongen samen al Ierse liedjes toen ze elkaar eigenlijk nog niet kenden. In de Amsterdamse pub Mulligans stond namelijk elke woensdagavond de Ierse muziek centraal. De twee dames waren daar zeer regelmatig aanwezig. Uiteindelijk 'ontdekten' ze er elkaars bijzondere stemmen. Dat leidde tot een intensieve en uiterst succesvolle samenwerking, want The Lassies vormen inmiddels een veelgevraagd duo in de inter-

nationale wereld van de folkmuziek, van Schotland tot Amerika en nog veel meer landen. En nu toeren ze met hun intieme ballades in de goede stijl van de folktraditie de hele wereld over. De dames begeleiden zichzelf met gitaar, ukelele en bodhrán. Eind 2019 verscheen hun (vierde) album Undone tijdens een uitverkocht concert in het Amsterdamse Paradiso Noord, even later gevolgd door een luid bejubeld optreden bij Vrije Geluiden/Paul Witteman. Kort daarna stond het album al op één bij de Euro-Americana-Chart!





Wake Up with Make Up !!!

Boek nu je Permante Make Up behandeling:

Eyeliner boven of onder	€-150,-	NU: € 120,-
Eyeliner boven EN onder	€-250,-	NU: € 200,-
Wenkbrauwen	€-195,-	NU: € 150,-
Lippen		Vanaf € 188,-

Incl. gratis 1 nabehandeling

Maak nu een afspraak: 0640265775 **Behandellocatie:**
Of e-mail: Esther@pmupulchra.nl
URL: WWW.PMUPULCHRA.NL **Rodeput 15 6369SN Simpelveld**

Winterviooltjes
potmaat ø 9 cm

per stuk € **0,65**
12 stuks voor € **6,50**

10+2 gratis



Aveve Najaarsmeststof
10 kg

€ **24,95**

Gratis Aveve handmeststofstrooier t.w.v. € 3,95



Stihl tuingereedschap
(electrisch en accu)

STIHL

10% KORTING



Meelwormen
700 gram

€ **15,99**
per stuk

2 voor € 29,99



St. Marc

€ **5,50**
per stuk

2+1 GRATIS



Alle Aveve Classics broodmixen
2,5 kg

3+1 GRATIS
goedkoopste gratis



Najaarspaaractie!!

Spaar voor **gratis producten** of tot € 10,- korting!

Bij aankoop van € 15,- ontvangt u een zegel.

AVEVE

Hier groeit plezier.

Aveve Kerkrade
Nijsten-Schellings BV
Locht 2
6466 GW Kerkrade
Tel.: 045-5453377

Actie's geldig van woensdag 28 september t/m zaterdag 8 oktober 2022
 Openingstijden: maandag t/m vrijdag 9.00 tot 18.00 uur | zaterdag 9.00 tot 17.00 uur.

VAESSEN

Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

di. & wo. aanb.	do. / vr. / za. aanbiedingen
Steelekarbonades 500 gr. € 5.25	VERS VLEES
Magere speklapjes 500 gr. € 4.75	Kogelbiefstuk 100 gr. € 2.65
kant & klaar	Runderpoulet 500 gr. € 6.75
Zuurvlees 500 gr. € 7.75	Varkensfricandeau 500 gr. € 6.75
Kippilav 500 gr. € 7.75	Kipschnitzels 500 gr. € 5.95
Macaroni 500 gr. € 4.75	VLEESWAREN
	Achterham 100 gr. € 2.69
	Gevulde rollade 100 gr. € 1.59
	Kleine cervelaat 100 gr. € 2.29

**Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij
pauze van 12.30 tot 13.30 uur**

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

Onze excuses vorige week voor plaatsen van verkeerde advertentie! @Redactie

Najaarsconcert harmonie St. Catharina Lemiers

LEMIERS - Op zondagavond 16 oktober vindt in Lemiers het najaarsconcert plaats van harmonie St. Catharina Lemiers. De positieve ervaringen die we tijdens ons voorjaarsconcert samen met harmonie St.

Caecilia Simpeldveld hebben opgedaan, hebben ertoe geleid dat we ook bij het najaarsconcert samen één harmonieorkest zullen vormen o.l.v. de dirigenten Paul Oligschläger en Loek Paulissen. De volgende muziek-

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen

Aanbieding week 40 Proef en beleef het echte ambacht

Grootmoederswit of bruin voor € 2,75

Bruine pistolets naturel/mout 4+1 gratis!

Strooisel puddingvlaai voor € 12,25

Herfstgebakje appel/kaneel 2 stuks voor € 4,50

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

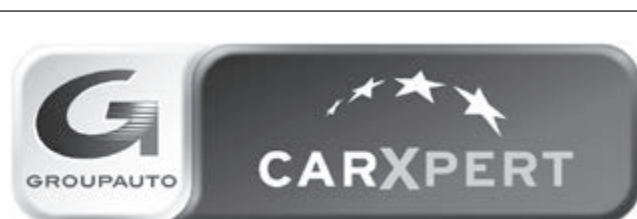
Wandelingen VTC

Zou u ook graag op zondag willen wandelen met een groep wandelaars? Zodat de zondag op een sportieve en gezellige manier gevuld kan worden! U hoeft de zondag niet alleen door te brengen, wat is er fijner om wat ontspannend te wandelen, gewoon rustig te lopen, van de natuur te genieten, een praatje te maken enz. De kosten zijn minimaal, slechts @ 1,-.

En tijdens de pauze gezellig koffiedrinken. En misschien ontmoet u vrienden waarmee u afspraken kunt maken! Elke zondag is er een wandeling, begeleid door deskundige gidsen. We houden rekening met het openbaar vervoer zodat u het beginpunt gemakkelijk kunt bereiken ook als u geen eigen vervoer heeft. Inlichtingen over de wandelingen van VTC Bij Norbert telefoonnummer 06-43582754 of 043 4504673

werken zullen ten gehore worden gebracht: Aurora Borealis van Rossano Galante, El camino real (a Latin Fantasy) van Alfred Reed, Ardennenklank van Roland Smeets, Coldplay

arr. Bert Appermont, Of Skies, rivers, lakes and mountains van Philip Spark en Fiesta en Dax van Juan Mas Quiles. Als gastvereniging zal na de pauze het Symphonisches Blasorchester der Belgischen Eifel optreden. We zijn verheugd dat dit orkest, dat onder leiding staat van Roland Smeets haar muzikale bijdrage levert aan ons concert. Op het programma van het Blasorchester staan de volgende muziekwerken: Blue Sky Hayato van Hirose, Elegy I van Jacob de Haan, Legia Nostra (Marche officielle du Millénaire de la Principauté de Liège) van Paul Franc, Call of the Cossacks (suite) van Peter Graham, Bohemian Rhapsody van Freddie Mercury (arr. Darrol Barry) en Do - Ré - Mi van Richard Rodgers arr. Takashi Hoshide. Graag nodigen wij u uit bij ons najaarsconcert aanwezig te zijn. Het concert vindt plaats in ons verenigingslokaal, café Oud Lemiers, Rijksweg 20 en begint om 19.00 uur (vrije gave).



Joost van Can

van personenauto's, bedrijfswagen & campers
Vervangend vervoer.

Maak zelf een afspraak!
Maak direct online (www.carxpert-joostvancan.nl)
een afspraak wanneer het u uitkomt!

Bocholtzweg 14a
6369 TG Simpeldveld

Telefoon: 045-5444355
like ons op FB

Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
E-mail: info@joostvancan.nl

Onderhoud
Reparaties
APK-keuring
Aircoservice

Kids & Koffie van start in Vaals

Praten over opvoeden in een informele sfeer

VAALS - Op 5 oktober gaat in Vaals Kids & Koffie van start. Kids & koffie is een laagdrempelige, 2-wekelijkse inloopochtend voor moeders, vaders, opa's, oma's en andere mede-opvoeders, die vragen hebben over opgroeien en opvoeden. Die vragen kunnen over jonge kinderen gaan maar ook over pubers. Soms is er een professional aanwezig die een interessant thema belicht. Denk aan slapen, vrienden maken of hoe werkt het puberbrein. Om de woensdag is er tussen 9:30 en 11:30 uur koffie en thee en kan iedereen vrij binnenlopen. Kinderen kunnen mee, want er is van alles aanwezig om te spelen en te knutselen.

Gemeente organiseert, ondersteunt en faciliteert

In diezelfde periode start ook de cursus Opvoeden met ups & downs. Beide activiteiten voorzien in de behoefte van veel ouders om met opvoedvragen ergens terecht te kunnen en om

andere ouders in een ongedwongen sfeer te ontmoeten en ervaringen uit te kunnen wisselen. Met het organiseren van deze activiteiten ondersteunt en faciliteert gemeente Vaals deze behoefte. En investeert daarmee in het bevorderen van de zelfredzaamheid van ouders en andere opvoeders. Zo snijdt het mes aan twee kanten.

Sterke basis belangrijk

Gemeente Vaals zet in haar jeugdbeleid in op het bevorderen van een sterke basis. Op het bevorderen van een omgeving dus waarin kinderen gezond, veilig en kansrijk kunnen opgroeien. Die sterke basis begint bij de ouders, maar kent vele 'mede-opvoeders', variërend van familie, burens, leerkrachten, medewerkers kinderopvang, etc. Die zijn allemaal van harte welkom. Gemeente Vaals organiseert deze activiteiten, met een team van professionals, onder de naam WijVaals.

Spaans - Frans

Gediplomeerde en ervaren docente geeft les:
Júlia Bertomeu
E-mail: j5bm@hotmail.com
tel: **06 - 40 79 79 79**



Wegens succes
Verlengd.
Voor alle
Nieuwkomers
Geheel 2022

Man, vrouw, leeftijd en woonplaats maakt niet uit .
Wil jij aan je gewicht en conditie werken, dan kunnen wij je daarbij begeleiden .

* intake gesprek

* Persoonlijk voedingsadvies

* 5 weken 2 x per week 30 min sporten in de warmte cabine onder professionele begeleiding .

€ 85

Ervaar zelf wat deze 5 weken met je lichaam kunnen doen .

La-taille stampstraat 41 A Simpelveld .

Meld je aan T 045-5446440 M 06-52636787

Alleen geldig indien men in verleden nog geen gebruik van deze actie heeft gemaakt

Muyrers & Wijnen
BOUWCENTER

UITVERKOOP

SNEL LANGSI! → KOM SNEL LANGSI! → KOM SNEL LANGSI!

**MEGAKORTING
TOT 50%
OP DIVERSE
VOORRAADSARTIKELEN
OP=OP**

Markt 11
Simpelveld

MW.NL
Héél simpel in Simpelveld!®

045-544 1800
info@mw.nl

ein Prosit der
Gemütlichkeit

Oktoberfest Nijswiller

8 oktober 2022
van 19.30 tot 01.00 uur
aula voormalig Sophianum
entree: 5 euro

Kalisch - Coverband
Volz
Palaver!

Coverband Palaver
DJ John Vanovermeere
"Bellandgraaf evenementen"

Knapkapel Harmonie Excelsior

VLEESATELIER

Biagio

Woensdag - 5 oktober
GEHAKTDAG
 500gr gehakt & 500gr braadworst € 7⁹⁰

Donderdag - 6 oktober
 Reibekuchen 20% korting!

WEEKAANBIEDINGEN:
 Malse Entrecôte 100gr € 2⁶⁰ & Gratis Pepersaus
 Kophaas 100gr € 1²⁰

MAALTIJD VAN DE WEEK:
 Konijnenragout & Aardappelpuree per persoon € 5,-
 Koude schotel 100gr € 1¹⁰
 Macaroniesalade 100gr € 1³⁰

De allerlekkerste eigengemaakte hammen!!
Duo 200gr € 5,-
 Grilham / Gekookte ham

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelfouten voorbehouden

Gezocht enthousiaste wijnliefhebbers voor proefgroep

NIJSWILLER - Zuid/Limburg staat sinds een aantal decennia op de kaart als wijnregio in Nederland. Door de klimaatverandering en het enthousiasme van vele hobby- en professionele wijnboeren heeft de productie maar zeker de kwaliteit van deze wijnen een grote vlucht genomen. Mooi om te zien dat de klimaatverandering niet alleen negatieve gevolgen heeft. In navolging van deze trend lijkt het ons leuk om in Zuid/Limburg een clubje op te richten van wijnenhousiastelingen die willen deelnemen aan een proefclub om op regelmatige basis samen dit mooie druivensap te proeven en te beoordelen. Naast het proeven en beoor-

delen van wijnen uit de gehele wereld is een gezellig samen zijn net zo belangrijk als het proeven. Dit kan ook gepaard gaan met een bezoek bij een wijngaard. De kosten willen wij op €7,50 euro per bijeenkomst houden voor de aanschaf van de proefwijnen. (1x in de 6 weken) Lijkt het jou leuk om hieraan deel te nemen, stuur dan een mail met je naam, telefoonnummer en e-mailadres via info@vinate.nl Het aantal deelnemers willen wij op maximaal 15 personen houden. Indien er meer deelnemers zich mochten aanmelden zullen er gekeken worden wat de mogelijkheden zijn om misschien een 2de groep enthousiastelingen te starten.

Rondleiding Klooster Wittem

WITTEM - Ook in oktober is er iedere woensdag en zaterdag gelegenheid om deel te nemen aan een rondleiding in Pelgrimsoord Klooster Wittem. De rondleiding gaat langs kerk en kapellen, de refter, de tuin, de grafkelder en de monumentale kloosterbibliotheek. Ze begint in Scala, de ontmoetingsruimte naast kloosterboekwinkel en receptie. Na afloop is er een kop koffie of thee met een stuk vlaai. Data en tijd: iedere woensdag en zaterdag van 11:00 uur tot

13:00 uur.
 Aanmelden (verplicht) via tel. 043 450 1741 (dagelijks van 9.00 tot 17.00 uur) of via de website van het klooster: www.kloosterwittem.nl/rondleidingen
 Prijs: 10 euro incl. koffie/thee en vlaai.
 Klooster Wittem
 Wittermer Allee 34
 6286 AB Wittem
www.kloosterwittem.nl

Zonnebloemmiddag

SIMPELVELD - Op woensdag 19 oktober organiseert de Zonnebloem Simpelveld een gezellige kletsmiddag in Partycentrum Oud Zumpelveld in de Irmstraat. De middag start om 14.00 uur en duurt tot 16.30 uur. Tot woensdag 12 oktober kunnen zich

nog personen opgeven bij de Zonnebloem-vrijwilligers. De middag kost 7.50 euro per persoon. Er wordt voor een hapje en een drankje gezorgd, evenals voor gezellige muziek. De kerkdeurcollecte op Nationale Ziekendag heeft 284,32 euro opgeleverd waarvoor een hartelijk dankjewel aan de gulle gevers.



The Black Stars betaan inmiddels 60 jaar en natuurlijk zijn er wisselingen geweest in de samenstelling van de band. Helaas zijn er enkele leden reeds overleden of hebben the black stars moeten verlaten, maar de vervangers, die er in de loop van de jaren bijkwamen, zorgen ervoor dat de muziek nog steeds lekker klinkt, vrolijk maakt, de gasten tot meezingen en dansen uitnodigt

back to the sixties

Zaterdag 15-10- 2022 om 20.00 uur In Theater de Klimboom

Entree € 10,00 kaarten ook verkrijgbaar aan de avondkassa

info en/of reserveren via info@cultureelsimpelveld.nl

Cultuurcentrum De Klimboom / Dr. Ottenstraat 46, Simpelveld

ZijActief Simpelveld

Woensdag 12 oktober: Lezing/presentatie 'Kent u het Mergelland?' Dhr. Hubert van Loo neemt ons mee met een wandeling door Zuid Limburg, waaronder landschappen, vakwerkhuizen, planten, vogels en zoogdieren (haas, wild zwijn, vos enz.). Dhr. van Loo doet dit met een boeiend verhaal. We beginnen om 19.00 uur locatie Rode Beuk.

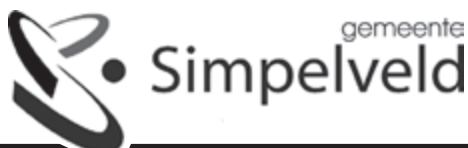
Expositie

HOENSBROEK - Schilderclub 't Ezelke houdt op 9 oktober een expositie. Het is lang geleden dat wij ons werk, schilderijen, weer aan het publiek kunnen tonen. Dit doen wij dus op 9 oktober a.s. in ons clublokaal, het ANBO gebouw aan de Kastanjelaan 140 te Hoensbroek. De openingstijd is van 11.00 uur tot 16.00 uur. De ruime parkeerplaats en de entree zijn vrij. Nieuwe leden zijn welkom.

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2022
week 40

Najaarsbijeenkomst voor ondernemers in Parkstad

Samen sterk tegen criminaliteit in het bedrijfsleven!



Datum en tijd: dinsdag 18 oktober 2022
inloop vanaf 19.00u, afsluiting 22.00u
Locatie: C'Mill Restaurant, Jan Campertstraat 5 Heerlen.

Heb je de "Kiek-Oet" bijeenkomsten in april gemist? 18 oktober is de herkansing!

"Je gaat het pas zien als je het doorhebt"

Criminaliteit zit in vaak een klein hoekje. En tegelijkertijd zit het steeds meer om ons heen. In verhuurde loodsen met onduidelijke activiteiten, in winkels die schijnbaar nooit klanten hebben, in bedrijven die ineens op de markt verschijnen met onduidelijke financieringen. Onderwereld en bovenwereld raken meer en meer met elkaar verweven. En daar krijgen we steeds meer last van. Concurrenten die aanbiedingen doen of producten verkopen tegen prijzen waar je als echte ondernemer niet tegen op kunt, verzeiken steeds vaker de markt. Soms heb je wel een gevoel dat er iets niet klopt maar wat dan? En wat kun je ermee?

Tijdens deze avond willen we je laten zien wat er gaande is en wat politie en gemeente zien gebeuren. We laten je zien en zelf meemaken wat de signalen zijn van criminaliteit die je kunt herkennen in dagelijkse dingen. Hoe ziet een drugslab of een hennepplantage er nu eigenlijk uit? Hoe ruikt het? En wat hebben ze nodig om zo iets op te zetten? En we laten zien wat je zelf kunt doen als je zaken ziet waarvan je vermoedt dat er iets niet klopt.

Wat heb je er aan? Ten eerste gaat het om de bescherming van jezelf en je eigen onderneming. Ten tweede kunnen politie en gemeente dit niet alleen. Ze kunnen niet overal tegelijk zijn (dat willen we ook niet) en zijn dus ook afhankelijk van signalen uit de samenleving. En ten derde is het een interessante avond waarin je een kijkje 'achter de schermen' krijgt.

Wat gaan we doen?

Burgemeester Wever van Heerlen zal de avond openen en een korte inleiding geven op het thema Ondernijning. Waarom is het belangrijk om hier gezamenlijk bij stil te staan? Daarna zullen we in twee groepen verder gaan. De ene groep brengt een bezoek aan de 'kookworkshop'. De mensen van Bureau Drugszaken laten daar de verschillende manieren van drugsproductie zien en maken duidelijk wat de signalen zijn die je kunt herkennen. Je kunt het zelf zien en ruiken. De andere groep gaat in gesprek met de politie, het RIEC en de gemeente. Zij vertellen wat ondernijning is, hoe je het kunt herkennen en hoe je signalen kunt melden. Zij leggen ook uit hoe M: Meld Misdaad Anoniem werkt. De groepen wisselen na de eerste

ronde zodat iedereen het hele programma mee kan maken. We sluiten af met een hapje en een drankje.

Aanmelden?

De aanmeldingen worden via het platform Eventbrite verwerkt. Via onderstaande link kom je op de website terecht en kun je je aanmelden.

Aanmelden:

www.eventbrite.nl/e/tickets-kiek-oet-parkstad-392309798167



Openbare vergadering gemeenteraad Simpelveld

Datum: **Donderdag 6 oktober 2022**

Tijdstip: **19.00 uur**

Locatie: Raadzaal gemeentehuis
Simpelveld

Voorzitter: dhr. D.W.J. Schneider

Agendapunten:

- ▶ Raadsvoorstel Benoeming de heer S.M. (Stephan) Mens tot commissielid Lokaal Actief

- ▶ Raadsvoorstel Organisatie en uitvoeringskracht Simpelveld
- ▶ Raadsvoorstel Implementatie Omgevingswet diverse onderwerpen
- ▶ Raadsvoorstel Vaststelling herziening bestemmingsplan Buitengebied 2021
- ▶ Raadsvoorstel Vrachtwagen buitendienst

De raadsvergadering is openbaar.

Een uitgebreide agenda en de bijbehorende stukken kunt u inzien op de website: www.simpelveld.nl (onder bestuur en organisatie - bestuurlijke informatie).

De stukken liggen vanaf dinsdag 4 oktober 2022 ook ter inzage in het gemeentehuis. Indien u deze wenst in te zien, kunt u een afspraak maken via telefoonnummer: **045 – 544 83 83** of e-mail: griffier@simpelveld.nl

Openbare vergadering gecombineerde raadscommissie

Burgerzaken, Middelen en Grondgebiedzaken

Datum: **Dinsdag 18 oktober 2022**

Tijdstip: **19.00 uur**

Locatie: Raadzaal gemeentehuis
Simpelveld

Agendapunten:

- ▶ Opening vergadering
- ▶ Vaststelling agenda
- ▶ Vaststelling notulen Raadscommissie GGZ van 27 september 2022
- ▶ Vaststelling notulen Raadscommissie MID van 29 september 2022
- ▶ Raadsvoorstel Belastingverordeningen 2023 (1)
- ▶ Raadsvoorstel Programmabegroting 2023
- ▶ Sluiting vergadering

Vergadering bijwonen?

Wilt u de vergadering van de raadscommissie bijwonen, dan bent u van harte welkom.

Stukken inzien?

De agenda en bijbehorende stukken kunt u inzien op de website:

www.simpelveld.nl (onder *bestuur en organisatie - bestuurlijke informatie*).

De stukken liggen vanaf dinsdag 4 oktober 2022 ook ter inzage in het gemeentehuis.

Indien u deze wenst in te zien, kunt u een afspraak maken via telefoonnummer:

045 – 544 83 83 of e-mail: griffier@simpelveld.nl

Inspreken?

Inspreken kan in de commissievergaderingen. We hebben wel een aantal spelregels:

- inspreken kan alleen over een onderwerp van de agenda;
- elke inspreker krijgt 10 minuten het woord;
- inspreken over een besluit waartegen bezwaar en beroep openstaat is niet mogelijk.

Wilt u inspreken? Meld dit dan minimaal 48 uur voor aanvang van de vergadering bij de raadsgriffier via telefoonnummer: **045 – 544 83 83** of via e-mail: griffier@simpelveld.nl onder vermelding van het onderwerp en uw adresgegevens. Na aanmelding zal contact met u worden gezocht in verband met de praktische uitvoering.

▶ Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld. Kom langs om een afspraak te plannen of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is. **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
dinsdag 08:30 - 12:30 uur
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag 08:30 - 12:30 uur
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

▶ Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

▶ Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

▶ Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

▶ Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

▶ Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoeed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: Het plaatsen van een airco-unit
Locatie: Stevensweg 16,
6351 AV te Bocholtz
Datum ontvangst: 21 september 2022
Dossiernummer: 2022-052485
- Voor: Herstellen van graften
Locatie: Schanternelsweg ongenummerd
Datum ontvangst: 26 september 2022
Dossiernummer: 2022-052532

- Voor: slopen en herbouwen garage en vestigen kapsalon
Locatie: Stampstraat 50,
6369 BE Simpelveld
Datum ontvangst: 26 september 2022
Dossiernummer: 2022-052421
- Voor: Verbouwen verzorgingshuis naar appartementen
Locatie: Schoolstraat 30,
6351 EJ Bocholtz
Datum ontvangst: 26 september 2022
Dossiernummer: 2022-052386
- Voor: Verbouwen zorgappartementen naar appartementen
Locatie: Kloosterhof 33-105,
6351 EP Bocholtz
Datum ontvangst: 26 september 2022
Dossiernummer: 2022-052406

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon **045-5448383**.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: plaatsen van een airco-unit
Locatie: Seringenstraat 2,
6351 CC te Bocholtz
Verzenddatum: 23 september 2022
Dossiernummer: 2022-044012

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter

inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving beschikking, wet algemene bepalingen omgevingsrecht, uitgebreide voorbereidingsprocedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: aanleg permanente toegangsweg RWZI Simpelveld vanaf de Bulkemstraat, realiseren uitweg, behoud brug over de Eyserbeek.
Locatie: Raffelsbergweg 6 Simpelveld
Dossiernummer: 2021-028782

De beschikking en stukken liggen met ingang van 5 oktober 2022 ter inzage gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. Het plan is digitaal beschikbaar op de website www.ruimtelijkeplannen.nl met de Imrocode NL.IMRO.0965.OVontsluitingRWZI-VG01. De beschikking is ten opzichte van de ontwerpbeschikking niet gewijzigd.

Tegen de beschikking kan beroep worden ingesteld door:

- Belanghebbenden die zienswijzen hebben ingebracht tegen de ontwerp beschikking.
- Belanghebbenden aan wie redelijkerwijs niet kan worden verweten geen zienswijzen te hebben ingebracht tegen de ontwerp beschikking.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht tenzij gedurende die termijn beroep is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het beroepsschrift moet in tweevoud worden ingediend bij de Rechtbank Limburg. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond.

► Ontwerpbestemmingsplan 'Markt 11 te Simpelveld'

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken op grond van het bepaalde in artikel 3.8 van de Wet ruimtelijke ordening bekend dat met ingang vanaf woensdag 5 oktober 2022 gedurende 6 weken zijnde tot en met dinsdag 15 november 2022 het ontwerp van het bestemmingsplan 'Markt 11 te Simpelveld' voor een ieder ter inzage ligt. Het bestemmingsplan kan worden ingezien in het gemeentehuis aan de Markt 1 te Simpelveld en is tevens te raadplegen via de website www.ruimtelijkeplannen.nl

Het plan heeft de volgende identificatiecode: NL.IMRO.0965.BpMarkt11-ON01.

Toelichting

Het bestemmingsplan heeft betrekking op de herstructurering (inbreidingslocatie) met een nieuwe herinrichting van de huidige locatie 'Bouwmaterialenhandel Muylers & Wijnen' aan de Markt 11 te Simpelveld. Het huidige bedrijf inclusief de detailhandel zal worden beëindigd ten behoeve van de realisatie van 26 stuks levensloopbestendige appartementen met lift en met het volledige woonprogramma op elke bouwlaag. De appartementen hebben grotendeels zicht op de Markt en het parkeren zal op eigen terrein plaatsvinden. Om de relatie met de Markt te versterken zal de onbebouwde voorruimte behorende tot de appartementen met groen voor de bewoners worden ingericht. Tevens zal er in de plint van het gebouw aan de

Marktzijde een beperkte commerciële ruimte (200 m²) worden gerealiseerd welke vrijelijk kan worden ingezet ten behoeve van onder andere detailhandel, horeca, kantoren of dienstverlening'.

Zienswijzen

Tijdens de termijn van terinzagelegging kan eenieder overeenkomstig het bepaalde in afdeling 3.4 van de Algemene wet bestuursrecht een schriftelijke of mondelinge zienswijze met betrekking tot het ontwerpbestemmingsplan indienen. Schriftelijke zienswijzen moeten worden gericht aan de gemeenteraad, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basis- registratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen gaan wij, conform artikel 2.22 Wet BRP, over tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen, niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende. Burgemeester en wethouders van Simpel-

veld hebben besloten de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP) en is vanaf die datum dus niet meer

actueel ingeschreven in Nederland. De datum van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP.

Naam	geboortedatum	datum uitschrijving
* Sukhorukova, M.	12-08-1989	19-08-2022
* Volkotrub, L.	27-04-2016	19-08-2022

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr: **045-5448383** of mail info@simpelveld.nl

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het

college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>

► Bekendmaking vaststelling (afschaffing) model digitale nachtregister

De waarnemend burgemeester van de gemeente Simpelveld heeft op 20 september 2022 besloten om per 1 oktober 2022 het (verplichte) gebruik van het digitale nachtregister voor ondernemers die nachtverblijf aanbieden (recreatiewoningen/B&B) af te schaffen.

Hiertoe heeft hij:

- op grond van artikel 4.18, lid 1 van de Verordening openbare orde en veiligheid een vormvrij model vastgesteld, dat inhoudt dat ieder nachtregisterplichtig persoon of onderneming op een door hemzelf vormgegeven formulier (al dan niet digitaal) de volgende gegevens bijhoudt:
 - naam hoofverblijver;
 - woonplaats hoofverblijver

- dag van aankomst en dag van vertrek
- aard van het document waarmee de hoofverblijver zich heeft geïdentificeerd
- het burgemeestersbesluit van 22 februari 2016, waarmee het digitale nachtregister werd vastgesteld als enige juiste model, ingetrokken per 1 oktober 2022.

Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



**PLOUME
GROEN**

ontwerp
onderhoud
aanleg advies

M: 06 46 165 652
T: +31 (0)45 544 4146
Prickart 41 | Bochtoltz
E: ploumengroen@parolijo.nl

Eriture Oranje Plein

ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5446624

Koppel menu: 2 friet
2 frikandellen speciaal
1 bami **7,-**

OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00 - 23.00
VR.+ZA. 12.00 - 02.30
ZO. 12.00 - 23.00




UITNODIGING VOOR DE GRIEPPRIK ONTVANGEN? DAN ZIJN WIJ OP ZOEK NAAR U!

Onderzoek naar het effect van plantaardige voedingsstoffen op de immuunrespons na de grieprik van Universiteit Maastricht

Voor dit onderzoek vragen we u om vanaf 2 weken voor de geplande grieprik een aantal toffees met citroensmaak per dag te eten, tot 4 weken na de grieprik. U wordt willekeurig ingedeeld in een groep: één groep ontvangt toffees verrijkt met plantaardige voedingsstoffen en één groep ontvangt controle toffees (zonder plantaardige voedingsstoffen).

Wij vragen u om de datum van de geplande grieprik (bij de huisarts) aan ons door te geven, zodat we de afspraken om bloed af te nemen op de onderzoekslocatie met u kunnen plannen. Voor dit onderzoek komt u in totaal zes keer naar de universiteit voor een bloedafname (2x voor en 4x na uw vaccinatie).

Bijzonderheden deelnemer:

- Leeftijd 60 jaar of ouder (of u wordt 60 jaar voor 1 mei 2023)
- U heeft nog geen grieprik gehad

U krijgt een **vergoeding van € 150**. Uw reiskosten zullen bij deelname ook worden vergoed (€0.19/km (tot een maximum van 100 km afstand)).

Bent u geïnteresseerd of heeft u vragen? Neemt dan gerust contact op met:

Willem Zwaan

Universiteit Maastricht, Vakgroep Voedings- en Bewegingswetenschappen

☎ 043-3882113

✉ vbw-stanolen@maastrichtuniversity.nl

Inloopochtend in Bibliotheek

GULPEN-WITTEM - Op maandagochtend kunt u tussen 10.00-13.00 uur in de bibliotheek terecht voor de volgende zaken:

- Juridisch advies. Tussen 10.30 en 11.30 uur is een jurist aanwezig om juridische vragen te beantwoorden.
- Vragen en hulp m.b.t. mantelzorg. De eerste maandag van de maand is een medewerker van mantelzorgmakelaar Triacura aanwezig.
- Hulp bij het invullen van formulieren. Denk hierbij aan formulieren van de gemeente, UWV, aanvraag DigiD, coronapas e.d.
- Vragen over digitale apparatuur, zoals mobiele telefoons, laptops, e-readers, tablets
- Taalconsulent: hebt u problemen met de Nederlandse taal, hebt u een ingewikkelde Nederlandse brief ontvangen die u niet goed begrijpt of moet u zelf een officiële brief in het Nederlands opstellen? Wij helpen u graag!

Sportnieuws



Nieuws Sportclub'25

Sportclub'25 dankt HoningsVastgoed

In 2014 werd Honings Vastgoed de nieuwe hoofdsponsor van Sportclub'25. Samen met Taxi van Meurs werd het hoofd-

sponsorschap vorm gegeven. Later, in 2018, kwam daar ook nog café Im Weissen Rossl bij. Met trots werd het shirt met drie lokale hoofdsponsors van ons eerste elftal dan ook jarenlang gedragen. Onlangs heeft Honings Vastgoed aangegeven graag een stapje terug te willen doen en het sponsorbudget anders te willen indelen. Rob Honings gaf echter direct aan de steun aan onze vereniging wel te willen continueren, en blijft zodoende dan ook graag als subsponsor aan onze vereniging verbonden. De vereniging Sportclub'25 is grote dank verschuldigd voor de grote geldelijke ondersteu-

ning de afgelopen jaren mocht ontvangen, en is dan ook uitermate blij dat het sponsorschap in een andere vorm gecontinueerd wordt. De sponsorcommissie bedankte Rob Honings deze ochtend in de vorm van een bloemetje en een lokaal samengesteld pakket bij Boerderijwinkel Grooten VOF. Een blijk van waardering voor de jarenlange onvoorwaardelijke steun aan onze vereniging. Als vereniging zullen we op korte termijn ook met meer nieuws over de opvolging aangaande het

Coerver Technics

TvM

Completiewedstrijd: 2e klasse F

Zondag 9 oktober | 14.30 uur

Sportcomplex Bochtolterheide

SPORTCLUB'25

tegen

Sporting Heerlen

Wedstrijdbal: TANKSHOP

AVS

DRUK HUIS

TANKSHOP

Boerderijwinkel ROOTEN VOF

Openingstijden:

donderdag: 11.00 - 17.00 uur
vrijdag: 09.00 - 17.00 uur
zaterdag: 09.00 - 15.00 uur

Tienbaan 3 - 6351 AH Bocholtz
Tel.: 06 29 44 88 32

ZijActief Bocholtz

• Woensdag 12 oktober gaat ZijActief Heuvelland met 3 bussen naar Kevelaer. Zijactief Bocholtz neemt met 21 personen, leden en introducees, deel aan deze activiteit. De leden van de afdeling Zijactief Eys verzorgen samen met Alice Frijns de gebedsdienst. Het programma is als volgt:

Ca 8.20 uur aanwezig zijn op de parkeerplaats te Wittem. De bus vertrekt om 8.30 uur. Aankomst Kevelaer ca 10.00 uur. Aanvang gebedsdienst 11.15 uur. Vertrek uit Kevelaer richting Wittem om 16.00 uur. Vergeet niet je paspoort of identiteitsbewijs mee te nemen. Wens jullie allen een mooie dag toe.

• Wij hebben een nieuwe website.
www.zijactief limburg.nl/afdeling/bocholtz/

Heuvelland Cinema presenteert "Stray"

GULPEN - Na een zonnige zomerpauze organiseert Rotary Club Gulpen-Heuvelland weer het goede doel project Heuvelland Cinema, in de vorm van maandelijkse filmvoorstellingen, ook in het komende herfst/winterseizoen. De Chinese regisseur Elizabeth Lo volgt met haar camera drie zwerfhonden die zich onopvallend door de straten en stegen van de hoofdstad van Turkije bewegen. Een van de dieren, Zeytin, is voor in de nachtelijke uren actief. Nazar is vriendelijk naar mensen toe – een verlegen puppy. Nummer drie: Kartal, woont aan de rand van een bouwput. De film won de prijs voor de beste Documentaire tijdens het DOCS International

Nieuw motto CV Woeësj-joepe

SIMPELVELD - Leef vasteloavendsvrung! Zoals elk jaar, bedenken wij een pakkend motto om daarmee de vasteloavend in ons "Sjun Zumpelveld" kleur te geven! Bij dit motto, hoort ook een herkenbaar logo in de stijl van onze vereniging. Dit motto én het bijbehorende logo zal dan ook de rode draad gaan worden voor het komende seizoen! Dus onthoud goed:

**TSEZAME, HANK IN HANK,
KRIEGE VIER DE VASTELOAVEND WER OP GANK!**



Documentary Festival 2020. De tweede film na de zomerpauze van de nieuwe reeks kwaliteitsfilms wordt getoond op zondag 9 oktober 2022. Aanvang 20.00 uur. Zo kunt u weer in eigen regio genieten van een pracht film in de sfeerrijke omgeving van de gloednieuwe zaal in gemeenschapshuis "Gulper Hoes" in de Rosstraat te Gulpen. De toegangsprijs voor de films bedraagt € 12,50 en de opbrengst is in zijn geheel bestemd voor de lokale goede doelen welke door Rotary Club Gulpen-Heuvelland worden ondersteund. Zie voor verdere informatie www.heuvellandcinema.nl

COACHING & COUNSELING JOUW KEUZE

voegt iets toe waar *jij* mee verder kunt

Gratis vrijblijvend kennismaking & intakegesprek!

Roy Voncken
Coach - Counselor

Molenweg 5
6351 JA
Bocholtz

+31 (0)630299369
info@jouw-keuze.nl
www.jouw-keuze.nl

Consult uitsluitend op afspraak



MOONEN



KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSPRAAK! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

hoofdsponsorschap komen.

Sportcafé Wijngracht 9 nieuwe subsponsor Sportclub '25

De sponsorcommissie is verheugd dat ze Sportcafé Wijngracht 9 mogen verwelkomen als nieuwe sponsor binnen het subsponsorteam van Sportclub '25. De bezoekers aan ons sportcomplex hebben het dit weekend ongetwijfeld al gezien, Sportcomplex Bocholtzerheide is voorzien van een gloednieuw bord van Wijngracht 9. Door onder andere het nieuwe bord van Wijngracht 9 komt ons hoofdveld ook steeds voller te hangen, iets waarvoor we alle sponsoren uiteraard dankbaar voor zijn. Bianca Schmeets is als eigenaresse van sportcafé Wijngracht 9 natuurlijk een bekend gezicht binnen onze vereniging. Een hardwerkende kracht waar we altijd beroep op kunnen doen. Dat Bianca het horeca bloed in zich heeft hebben we al menig weekend mogen ervaren in clubhuis de Sjans. Zelfs nu Bianca als eigenaresse van Wijngracht 9 in de weekenden open en werkzaam is in Wijngracht 9 is ze nog beschikbaar als tapster in clubhuis de Sjans. We zijn Bianca namens Wijngracht 9 dan ook zeer erkentelijk voor de sponsoring en haar vrijwilligerswerk aan onze vereniging. Ook interesse om sponsor te worden binnen onze vereniging? Kijk op onze website voor de mogelijkheden of neem contact op met Ritch te Kampe.

Stage bij Sportclub '25

Ook de vereniging Sportclub '25 biedt reeds sinds vele jaren de mogelijkheid om stage te lopen aan leerlingen uit het middelbaar onderwijs. Ook een maatschappelijke stage voor leerlingen uit het voortgezet onderwijs behoort tot de mogelijkheden. De verenigings Sportclub '25 is gekwalificeerd als erkend leerbedrijf door SBB. Interesse in een boeiende stageperiode? Kijk op de site www.s-bb.nl of neem contact op met de secretaris: secretaris@sportclub25.nl

Oktoberfest

Ook de leden van Sportclub '25 ontkomen niet aan een heus Oktoberfest. Op vrijdag 14 oktober aanstaande zal aansluitend aan de trainingen het feest losbarsten in het Clubhuis. Dit is een feest voor de aanwezige leden en supporters en hierbij zal dan de aan-

stoot gegeven worden voor een heus Dämmerschoppen. Dresscode is uiteraard conform de gangbare Oktoberfest traditie.

Uitslagen

Vaesrade Vets - Sportclub '25 Vets	3-4
LHC 1 - Sportclub '25 1	0-0
ST SV S'veld-Zw.W.'19 - Sp.'25 2	1-2
Sportclub '25 3 - Geuldal 3	6-0
Sp.'25/S'veld VR1 - Kerkrade-West	1-2

Programma

Zaterdag 8 oktober
EHC-Heuts G3JM - Sportclub '25 GJM
vv Miranda vets - Sportclub '25 vets

Zondag 9 oktober
Sportclub '25 1 - Sporting Heerlen 1
Sportclub '25 2 - Sporting Heerlen 2
RKSVB 2 - Sportclub '25 3
De Leeuw Vr 1 - Sp.'25-SV S'veld VR 1

Nieuws WDW

Jeugdpartners

Op zaterdag 24 september kon de WDW sponsorcommissie vier van de zes nieuwe WDW Jeugd Partners begroeten in de bestuurskamer. De gebroeders Beckers namens ABS Beckers & Bartels Autoherstel, Fred Burhenne namens Italiaander, Jesse Canisius vanuit Heilbron Bocholtz en Joost en Esther Van Can namens CarXpert Joost van Can waren aanwezig. Helaas waren Leon Schreuders van ArboPro en Roy Simons van Hesi verhinderd. Van WDW waren het dagelijks bestuur en een afvaardiging van de jeugdcommissie onder leiding van John Bindels aanwezig. De zes nieuwe WDW Jeugd Partners verbinden zich voor de komende drie jaar volledig aan de jeugd afdeling van WDW. Hun ondersteuning is meer dan alleen maar het ter beschikking stellen van voetbalshirtjes in de nieuwe huisstijl voor de voltallige jeugdteams van de JO7 tot en met de JO19. De komende drie jaar zal hun ondersteuning namelijk volledig ten goede komen aan alle noodzakelijke middelen die nodig zijn om de jeugd afdeling van WDW nog sterker en robuuster te maken dan ze tot heden al is.

Wandelvoetbal

Iedere woensdagochtend komen ze bijeen op het sportpark Neerhagerbos op de Bocholtzerheide, de vrouwen en mannen van het wandelvoetbal. Van tien tot elf trainen ze samen. Wandelvoetbal is een sport voor iedereen. We hanteren als leeftijdsgrens 55 jaar,

maar we controleren geen paspoorten. Zoals de naam al zegt mag je niet rennen en mag de bal niet boven heuphoogte komen. De laatste regel is niet zo gemakkelijk te hanteren, want heuphoogte wil nog wel eens verschillen tussen de deelnemers onderling. Verder worden de regels grotendeels gehanteerd van het gewone voetbal. Na afloop ontbreekt natuurlijk niet de gezellige derde helft in de kantine, waar bijna wekelijks getrakteerd wordt. Ook iets voor jou? Aarzel niet langer, kom op woensdag om kwart voor tien naar WDW, kleeed je om en doe mee!

Nieuwkomer

WDW gaat zondag op bezoek bij een nieuwe ploeg in de derde klasse B, Hulsberg. Het team werd vorig seizoen kampioen in 4A en is het nieuwe seizoen gestart met een thuisoverwinning. Het team staat al enige jaren onder leiding van trainer Patrick Dohmen. Het tweede elftal speelt op de Heerlerbaan tegen de reserves van RKHBS en de vrouwen gaan in Heugem op bezoek bij RKHSV. Vier en vijf spelen in de ochtend op het Sportpark Neerhagerbos.

Programma

Zaterdag 8 oktober
JO17-1: WDW - Bekkerveld 3 12.00
JO13-1: UOW '02 2 - WDW 12.30
JO12-1JM: WDW - Sporting Heerlen 11.30
JO11-1JM: RKTSV 2 - WD 10.15
JO10-1JM: ESB '19 2 - WDW 10.00
JO9-1: WDW - VV Hellas 10.00
JO8-1JM: Caesar - WDW 09.30
JO8-2: WDW - SCG 1 09.30
JO8-3JM: Heuveland 1 - WDW 10.00
JO7-1JM: WDW - V'daal/RKSVB 08.30
JO7-1JM: WDW - Krijtland 08.50
JO7-1JM: VV Hellas 2 - WDW 09.10
JO7-2JM: WDW - Krijtland 4 09.00
JO7-2JM: SV Geuldal 1 - WDW 09.40
Ve: FC Gulpen - WDW 17.00

Zondag 9 oktober
1e: SV Hulsberg - WDW 14.30
2e: RKHBS - WDW 11.00
4e: WDW - RKHBS 3 10.00
5e: WDW - Weltania 10.00
VR1: RKHSV - WDW 12.00

Uitslagen

JO19-1: Spaubeek - WDW	1-3
JO17-1: UOW '02/LHC 2 - WDW	Uitg.
JO13-1: WDW - Bekkerveld 2	9-5
JO12-1JM: KVC Oranje - WDW	2-2
JO11-1JM: WDW - VV Hellas	1-6
1e: WDW - KVC Oranje	3-3
2e: WDW - Woander Forest	2-1
3e: WDW - Bekkerveld	Uitg.
4e: KVC Oranje - WDW	1-4
5e: RKTSV 3 - WDW	2-2
VR1: SNA - WDW	3-2

Nieuws Zwart-Wit '19

Uitslagen

SV Zwart Wit '19 1 - Eikenderveld 1	1-2
S'veld / Zw.W.'19 2 - Sportclub '25 2	1-2
S'veld / Zw.W.'19 3 - Weltania 5	12-2

Programma

Zaterdag 8 oktober:
RKHBS vet - S'veld / Zw.W.'19 vet

Zondag 9 oktober:
Vijlen 1 - SV Zwart Wit '19 14:30
Langeberg 2 - S'veld / Zw.W.'19 11:45
RKMVC 3 - S'veld / Zw.W.'19 10:30

Vrijdag 14 oktober
Speelronde 2 35+ in Eys met aansluitend OktoMalleVal-party.

Vrijdag 4 november
Jaarvergadering in de kantine van Sportpark Hanzon.

Nieuws BBC '77

Ben jij op zoek naar een (nieuwe) sport en lijkt badmintonnen jou wel wat? Kom gerust eens een kijkje nemen tijdens een van onze speelmomenten. Wij spelen in Sporthal Bocholtz op drie verschillende dagen recreatief badminton. Wil je een keertje mee doen, dan ben je van harte welkom om 3x vrijblijvend mee te komen spelen. Trek sportkleden aan en neem wat te drinken mee voor het racket en de shuttles zorgen wij! Voor meer informatie over de verschillende mogelijkheden qua speeldagen en tijden zie www.bbc77.nl
Woensdagavond: recreatief speelavond
Donderdagochtend: recreatief speeloctend
Vrijdagavond: recreatief speelavond
Interesse of wil je meer info? Mail dan naar secretariaat@bbc77.nl

Uitslagen

BBC 1 - BC Thiela 1	6-2
BBC 2 - BC Veghel 1	2-6
BBC 3 - BC Keep Fit 1	4-4
BBC 4 - BCG Beek J1	4-4
BBC 5 - BC Maasdroppers J1	0-8
BBC 6 - Olympia J4	4-4

Nieuws SJO ESB '19

Uitslagen:

JO15-1: SJO ESB '19 - Groene Ster	15-1
JO15-2: RKASV - SJO ESB '19	12-1
JO13-1: KVC Oranje - SJO ESB '19	6-0
JO12-1: SJO ESB '19 - RKTSV	3-6
JO11-1: FC Roerdalen - SJO ESB '19	4-5
JO11-2: SJO ESB '19 - RKTSV	0-10
MO17-1: Boxtel - SJO ESB '19	1-7

Programma:

Zaterdag 8 oktober:

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

06 – 861 855 63
Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Drukke tijden voor het koor uit Bocholtz

BOCHOLTZ - Wat corona betreft is de slag gewonnen, zegt men, maar de strijd is toch nog niet gestreden. We bevinden ons in een interbellum en hoe lang het zal duren voordat de volgende golf zich aandient die de samenleving in al haar facetten zal raken, dat weet niemand, want de experts zijn ervan overtuigd dat die weer komt.

Laten we dus voorbereid zijn... Maar we moeten vooruit en we kunnen niet bij de pakken gaan neerzitten. Dus heeft het koor de draad weer opgepakt en staat er weer van alles op stapel. De eerste twee weken van oktober zullen weer leden bij u aanbellen voor loten, zoals vóór de coronatijd. De loterij is een

belangrijke bron van inkomsten voor het koor én u kunt er mooie prijzen mee winnen. Laat deze mensen niet in de kou staan, ze helpen mee onze vereniging en onze gemeenschap levendig te houden. Stelt u zich eens voor: geen muziek meer in Bocholtz. Ook is het koor weer flink aan het repeteren om het concert 'Classic meets Strings' op zondag 13 november a.s. in de Harmoniezaal, te doen sla-

gen. Aan de oproep om mee te komen zingen, hebben meerdere mensen gevolg gegeven, hetgeen toch wel voldoening schenkt. Het zal een 'snaren-festival' worden. Naast zang: mandolines, piano, violen, altviool en gitaar. Kortom een uniek concert! Dirigent Anton Kropivšek heeft er alle vertrouwen in en noteer deze datum alvast in uw agenda. (zondag 13 november om 15.00 uur)

De entreeprijs bedraagt aan de dagkassa € 7,50 en bij de onderstaande voorverkoopadressen € 6,-. Café d'r Aowe Kino, Dr. Nolensstraat 9, Bocholtz (verenigingslokaal Koor), Café Oud Bocholtz, Past. Neujeanstr. 11 (t.o. de kerk) Bocholtz, Bakkerij Ivo Dreessen, Wilhelminastraat 27, Bocholtz of bij een van de bestuursleden. Zie www.zangkoorsintjoseph.nl

Wij zouden het zeer op prijs stellen u te mogen begroeten. Zaterdag 8 oktober a.s. zullen in de kerk heel veel Afrikaanse gezangen weerklinken tijdens de H. Mis van 19.00 uur. Door omstandigheden zal de Missa Luba door het koor niet gezongen kunnen worden, toch zal er een heel aparte sfeer geschaapen worden met deze specifieke muziek. Dus ook hier bent u van harte uitgenodigd.

CommonZense in Vaals

VAALS - Op zaterdag 15 oktober speelt coverband CommonZense in café 't Vereinishoes te Vaals. De band, die vóór de coronaperiode enkele geslaagde optredens heeft neergezet maar vanaf dit jaar pas echt aan de weg timmert, heeft een repertoire van bekende pop- en rocknummers variërend van Cheap Trick tot Anouk, en van Tina Turner tot Golden Earring. Iedereen is welkom om te komen dansen, meezingen en gezellig een drankje te nuttigen in dit knusse café aan de Koperstraat 21. Aanvang: 21:30 uur. Entree: vrije gave.

www.naanhof.nl

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

XL
VOORDEEL

1.⁹⁹

per kilo

(=€9,95/doos)

Verse kipbouten
doos 5 kilo

3.⁹⁹

schaal 900 gr.

Keimager kipgehakt
kant & klaar gekruid

6.⁹⁹

per kilo

Luxe lange varkenshaas

8.⁹⁹

per kilo

HEERLIJK STOVEN!

Rundersucade
aan het stuk of in lappen

7.⁹⁹

per kilo

Verse tamme konijnenbouten

7.⁹⁹

per kilo

Wilde eendenfilet
vol van smaak

9.⁹⁹

500 gr.

Malse hertenbiefstuk

0.⁸⁹

100 gr.

Gebakken pastei of boterhamworst

4.⁹⁹

500 gr.

Goudse jonge kaas

9.⁹⁹

per zak

Scampi's gepeld
zonder kop, zonder schaal
zak 1 kilo (800 gr. netto)

6.⁹⁹

2 hele

Warme gegrilde jonge haantjes

7.⁹⁹

per stuk

VERS VAN DE BAKKER

Rijstevlaai met slagroom

11.⁹⁹

tray 24x330ml

Coca Cola
regular-light-zero-cherry
Fanta
orange-zero-lemon-esotic-strawberry/kiwi
of **Sprite**

Acties geldig t/m zaterdag 08-10-2022. Voor meer info zie www.naanhof.nl

JO19-1: SJO ESB'19 – Bekkerveld	14.00	JO10-1: SJO ESB'19 – Rood Groen	10.30
JO17-1: UOW'02 – SJO ESB'19	14.00	JO10-2: SJO ESB'19 – WDZ	10.00
JO15-1: SJO Krijtland – SJO ESB'19	13.15	JO9-1: KVC Oranje – SJO ESB'19	09.00
JO15-2: SJO ESB'19 – DVO	12.15	JO9-2: SV Geuldal – SJO ESB'19	09.00
JO13-1: SJO ESB'19 – UOW'02	10.30	JO8-1: RKSVB – SJO ESB'19	09.00
JO12-1: Rood Groen – SJO ESB'19	11.00	JO7-1: Sp. Heerlen – SJO ESB'19	09.30
JO12-2: SJO ESB'19 – Heuveland	11.30	JO7-2: Rood Groen – SJO ESB'19	09.30
JO11-1: SJO ESB'19 – RKTSV	10.00	JO7-3: RKHBS – SJO ESB'19	09.00
JO11-2: KVC Oranje – SJO ESB'19	10.30	MO17-1: ESB'19 – Blauw Geel'38	14.30

VR1: ST SVS/Sc'25 – Kerkrade W 1-2

Nieuws sv Simpelveld

Uitslagen:

Zondag 2 oktober:

1e: SV Simpelveld – Voerendaal	-4
2e: ST SVS/ZW'19 – Sportclub'25	1-2
3e: ST SVS/ZW'19 – Weltania	12-2

Programma:

Zondag 9 oktober:

1e: Vaesrade – SV Simpelveld	14.30
2e: Langeberg – ST SVS/ZW'19	11.45
3e: RKMVC – ST SVS/ZW'19	10.30
VR1: De Leeuw – ST SVS/Sc'25	10.00

Koor bij de opening van het Gerardusoctaaf

WITTEM - Op zondag 9 oktober, de opening van het Gerardus-octaaf, zal in de eucharistieviering van 11.00 uur het Schin-op-Geulse koor 'de Moselsänger' zingen. De Moselsänger is (zoals de naam doet vermoeden) geen kerkelijk koor, maar zingt regelmatig in kerkelijke vieringen en heeft hiervoor passend repertoire. Het is een koor van 12 enthousiaste mannen, dat zijn liefde voor muziek graag deelt met

anderen. In de viering zal pater Ferdi Djaga Kota, een jonge redemptorist uit Indonesië, voorgaan. Bedevaartspastor Nan Paffen zal de prediking verzorgen. Na de viering, zo rond 12.15 uur, zullen de Moselsänger nog enkele liederen ten gehore brengen in Scala, de ontmoetingsruimte naast de kloosterkerk; een miniconcertje van een klein half uur. U bent hartelijk welkom, zowel in de kerk als voor het concertje na afloop.

Bijzondere onderscheiding

BOCHOLTZ - Bij gelegenheid van het 60-jarig koorjubileum bij Zangkoor St. Joseph 1865 Bocholtz en zijn 65-jarige dienstbaarheid aan de kerk en de gemeenschap van Bocholtz, is aan Jan Vaessen tijdens de traditionele H. Mis voor de jubilarissen van het koor, de Onderscheiding Sint Tarcisius uitgereikt. Deze medaille is gezegend door de bisschop van Roermond, mgr. H. Smeets, waarmee ook hij zijn waarde-



ring en dank uitdrukt voor het werk als misdienaar, maar ook voor het vele werk voor de parochie in het algemeen en voor het koor. Wij wensen Jan van harte proficiat met deze voor het eerst uitgereikte onderscheiding in Bocholtz.

Parochieblad Eys thuis bezorgd

EYS - Vanaf juni wordt het parochieblad in Eys niet meer van deur tot deur bezorgd. Mensen kunnen het parochieblad digitaal ontvangen of een papieren

versie meenemen uit de kerk of afhalen op de pastorie. Veel parochianen kunnen het blad echter niet digitaal ontvangen en sommigen hebben niet de mogelijkheid om het parochieblad uit de kerk of pastorie mee te nemen. Daarom biedt de parochieraad ook de mogelijkheid

om een papieren exemplaar van het parochieblad thuis te ontvangen. Wanneer u het fijn vindt het parochieblad thuis bezorgd te krijgen, dan kunt u dat doorgeven bij het secretariaat van onze parochie. Het secretariaat is geopend op maandag van 10.00 uur tot 12.00 uur

en op donderdag van 14.00 uur tot 16.00 uur. U kunt ook een mail sturen naar: h.agatha.eys@hetnet.nl of bellen met 043-4511243 of 06-50218760. Wenst u alsnog de digitale versie te ontvangen, dan kunt u dat ook doorgeven bij het secretariaat.

Kerk- & familieberichten

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 9 oktober
H. Mis om 11.00 uur
Voor de Parochie

Woensdag 12 oktober

H. Mis om 9.00 uur
Voor de Parochie

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Donderdag 6 oktober

19.00 uur: een H. Mis.

Zondag 9 oktober

09.30 uur: Viering van de patroonheilige St. Dionysius, jaardienst Ouders Vaessen-Broers, dochter Wilma en schoondochter Paula, H. Mis voor Harry en Emilie Weijenberg – Hautvast, H. Mis voor Hubert Debije en Agnes Debije-Larik en overleden kinderen en Jan Lukassen, H. Mis voor ouders Huub Hornesch en Bertien Hornesch-Debije (vanwege kinderen), H. Mis voor alle overleden leden van de Harmonie Excelsior.

EYS

Parochie H. Agatha

Zaterdag 8 oktober:

19.00 uur: Jaardienst Thérèsia en Harie Cox-Lardinois. Gest. Jrd. ouders Senden-Hendrickx Ouders Olischlager-Lumey en dochter Enny

Zondag 9 oktober

9.45 uur: Jaardienst ouders Houben-Schümmer en zoon Jos en gezusters Houben. Jaardienst Jac Gulpen. Jrd. Hubert en Lieschen Houben-Schümmer en zoon Jan. gest. jrd. ouders Delarosette-Mertens

Maandag 10 oktober

19.00 uur: Voor alle parochianen

WITTEM

Klooster Wittem

Zaterdag 8 oktober:

19.00 uur, Kringviering: Uit dankbaarheid, familie S.

Zondag 9 oktober:

9.00 uur:
11.00 uur:
18.00 uur: Overlijden familie

Spierings-van Agt. Overlijden Dora Vloet

Dinsdag 11 oktober:

8.00 uur: Jaardienst Rob van Loo

Donderdag 13 oktober:

8.00 uur:

Zaterdag 15 oktober:

19.00 uur, Kringviering:

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op **zondag 9 oktober** is er om 10:00 uur een viering in de toeristenkerk in 't Gulper

Hoes te Gulpen (Rosstraat 5). Voorganger Ineke Clement uit Santpoort. Het orgel wordt bespeeld door Christoph Brauers. Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd. Tevens is er een dienst in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor ds. Anco van der Vorm uit Heerlen. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkromp.nl/#/kerken/20222>

Dankbetuiging

Als familie bedanken wij jullie voor de steun, vriendschap, liefde en hartverwarmende reacties in de vorm van kaarten, bloemen en aanwezigheid bij het afscheid van Carlo.

Enny Triches-Schoonbrood,
kinderen en kleinkinderen



Wat is
uw unieke
verhaal?

Mogen wij dat van u vertellen?

Bij Boon Heuvelland Makelaars verbinden we unieke woningen met unieke mensen. Mensen die oog en oor hebben voor de waarden en elementen van een karakteristieke woning. Woningen die een verhaal vertellen. In ons werkgebied in het Heuvelland zijn er talloze gebouwen zoals carréboerderijen, vakwerkhuzen of vrijstaande huizen op prachtige locaties. Die parels vindt u bij Boon Heuvelland Makelaars.

Wij kennen de plekjes, vertellen u graag de verhalen en zoeken samen met u naar een woning die perfect bij u past.

Welkom bij Boon Heuvelland Makelaars.

Wij zijn gespecialiseerd in karakteristieke woningen in het Heuvelland. Van koop tot verkoop en van taxatie tot aankoopbegeleiding; bij ons bent u aan het goede adres.

www.boon-heuvelland.nl

Unieke
huizen met
een goed
verhaal

 **BOON**
heuvelland makelaars